

## 2021年3月11日来自福岛的讯息“震灾已经过去10年，福岛的现在与未来”

那一天之后已经过去10年了。

地震、海啸、核电站事故，彻底改变了我们美丽祥和的家乡。

我们曾经与亲朋好友离别、与看不见的核辐射搏斗。

离家避难并在临时校舍上学的孩子已经长大成人。

另一方面，也有至今下落不明，身心无法回到家乡的孩子。

回顾这些岁月时，我们既会感叹“都过去10年了”，也会感慨“才过去了10年”。

“十岁的夏天 第一次回家乡扫墓”

（东山小学校 石田晴同学（女儿））

“今年的夏天 第一次给女儿呈现往事”

（石田知先生（父亲））

我们与核电站事故导致的社区撕裂、不实谣言风评、歧视和偏见斗争了10年。

而且2021年，世界正处于看不见的病毒造成的灾祸当中。

自由和温暖被夺走，令人感到不安和苦闷。不仅福岛，整个世界都面临着困难。

与10年前一样，理所当然的事情不再理所当然，使人们重新思考什么才是真正重要的。

“那一天我们未能抓住被海浪吞噬的人们的手，将他们救起。

所以这次，我们要握紧那些由于社会撕裂而被孤立的人们的手，紧紧不放。

盼望一个让大家更爱自己和他人的世界。也希望我自己变成那样的人。”

（会津学风高中 平子七海同学）

在黑暗中一步一个脚印地向复兴迈进。

核电站事故造成的避难指示区域缩小到五分之一，公路和铁路开通，

学校和医院重新开放，在这一过程中，外出避难的人们也逐渐回来了。

机器人和可再生能源的研究基地建成，日本酒和水果等本县产品得到高度评价，

我们逐渐找回了我们原有的骄傲。

另一方面，避难者依然超过3万人，仍然有人未能治愈当时的心灵创伤，依然感到痛苦。

随着复兴的进展，产生了地区差异，也有人陷入更加孤独的境地。

时间的流逝导致人们逐渐淡忘、关心程度下降。

而且报废核反应堆的漫长道路才刚刚开始。

经过10年，光明与黑暗的对比日益强烈，这就是现实。

即便如此，人们确实也在复兴的轨迹中坚强起来、成长起来、结下深厚情谊。

没有震灾就无缘相遇的人们携手合作。

衷心感谢广大县民、关心福岛的各方人士坚持不懈的大力支持。

震灾过去 10 年之后的今天，名为新型感染症的新灾难挡住了我们的去路。  
被视为宣传复兴的理想舞台的奥运会、甲子园、合唱比赛纷纷延期、中止。  
即使感到就要被挫折打败的时候，  
抱着「不能一直意志消沉」、「还有自己能做的事，努力做好现在可以做到的事情」的信念，  
一次又一次地重新站起迎接挑战的年轻人不在少数。  
在当地创造新工作或革新事业的事业经营者；不畏风评被害而以智慧取胜的生产者；  
试图肩负起灾区重建重责的移居者等，对堆积如山的重建课题不断积极挑战的人士不计其数。  
从这些挑战者引以为豪及诚实的身姿中，我们看到了希望的光芒，  
我希望也能将这道光芒传递给全世界正在受苦的人们。

“人还没回来，震灾 10 年成不了转折点。但是，能在家乡过新年，感慨万千。第一步已经迈出”  
（双叶町初发神社宫司 高仓洋尚先生）

“希望又能到海里玩耍”“希望能在自己的地里采摘蔬菜”  
“希望全家人又能一起生活”“希望能在家乡与好友重逢”等等，男女老幼都有各自的复兴愿景。  
大家互相扶持，向着未来主动前行，品味喜悦和幸福，就是我们要追求的复兴。

“我们努力战胜被称为千年一遇的大震灾和核电站事故的内心，应该是非常坚强的。  
并且，现在世界上有很多人现在依然支持我们。  
为了向这些人表达感激之情，我们也要传递自己的信息。”  
（小高初中（当时） 发田纱织同学）

东日本大地震与核能灾害传承馆已建成开放。  
要向不知道震灾的新一代传递灾害的真实情况和复兴的轨迹。  
而且，不仅要传递过去，还要讲述福岛的现在和未来。  
我们要面向未来，迈入下一个 10 年。  
在此，我再次发誓要恢复美丽的家乡，建设充满活力和笑容的福岛。  
我们要共同创建让今后出生的孩子们也能感到自豪的福岛。

2021 年 3 月 11 日

福岛县知事 内堀 雅雄